



EQUIFENCE

The Safe Effective Horse Fencing Solution

Installation Instructions - ENG
Installatie-instructies - NED
Instructions d'installation - FRA
Installationsanleitung - DEU
Monteringsvejledning - DAN
Instrucciones para su instalación - SVE
Monteringsinstruktioner - ESP
Manuale d'istruzioni - ITA

PUBLISHED BY

Gallagher Group Limited
181 Kahikatea Drive, Private Bag 3026
Hamilton, New Zealand

www.gallagher.com

Copyright© Gallagher Group Limited 2022

All rights reserved. Patents pending.

Gallagher EquiFence User Manual

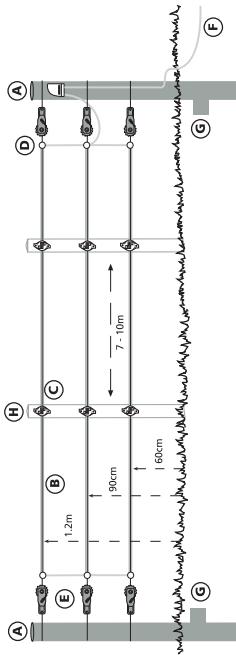
3E5293 - Edition 2 - November 2022

DISCLAIMER: Whilst every effort has been made to ensure accuracy, neither Gallagher Group Limited nor any employee of the company shall be liable on any ground whatsoever to any party in respect of decisions or actions they may make as a result of using this information.

In accordance with the Gallagher policy of continuing notice. Developed and manufactured by Gallagher Group Limited, and ISO 9001 2015 certified Supplier.

EquiFence™ - The safe effective horse fencing solution

6. Se il terreno è ondulato, fissare prima l'EquiFence™ all'altezza desiderata, usando gli appositi isolatori, ai pali di linea installati e poi tenderlo.
7. Fissare l'EquiFence™ all'isolatore tenditore posto sull'altro palo di testa e tenderlo.
8. Ripetere le stesse operazioni per gli altri fili.
9. Sui terreni pianeggianti e regolari usare i fili installati come guida per i collocare i pali di linea.
10. Completare la recinzione installando i fili restanti.
11. Fissare il filo ai pali di linea usando gli isolatori Gallagher più adatti (Gallagher dispone di isolatori studiati per realizzare facilmente ogni tipo di recinzione).
12. Ad ogni testata collegare tra loro tutti i fili della recinzione usando il cavo a doppio isolamento e gli appositi connettori.



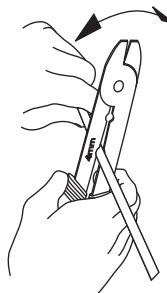
- A. End Posts
- B. EquiFence™ wire
- C. Super W wooden post insulator
- D. Joint Clamps
- E. Insul Clip Strainer (from termination kit)
- F. Double insulated cable
- G. Bedlogs
- H. Wooden line posts

1. Install end posts. If ground is undulating, it is recommended that a guide wire is installed and the intermediate line posts be installed before installing the EquiFence™.
2. Place coil on spinning jenny and run out to far end post.
3. Connect EquiFence™ to far end post using a Gallagher Termination kit.
4. On far end, strip 150mm (6') off the plastic coating.

Stripping Instructions

4a) Electrical Wire Stripping Tool

- i. Cut the plastic EquiFence™ coating with an electrical wire stripping tool. Use the 4mm wire hole on the tool so as not to damage the galvanised wire.



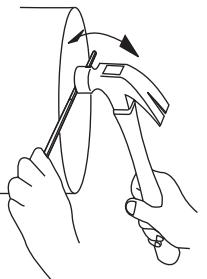
- ii. Place the wire section to be removed on a hard surface and tap with a hammer. This breaks the adhesive bond to the wire making the plastic coating easier to remove.

5. Legare l'isolatore tenditore sul palo di testa e collegarvi il filo scoperto.

Installazione dell'isolatore tenditore

- Collocare il filo intorno al palo ed infilare l'isolatore dentro al cappio.

- Place the cut section of EquiFence™ between the claw of the hammer (see diagram for example) and pull.



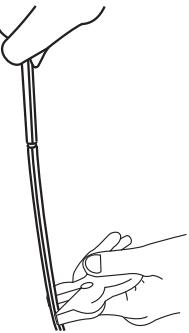
Important: Do not place the claw of the hammer or pliers on the exposed galvanised wire as this will damage the wire and cause corrosion.

4b) Maun Pliers

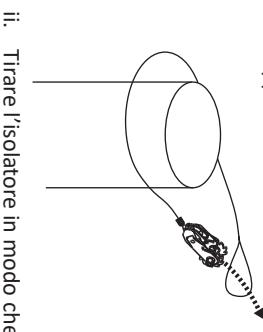
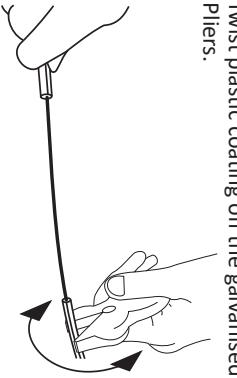
- You can also use Maun Pliers to cut the plastic coating, however be careful so as to not damage the galvanised wire.



- Squeeze the wire section to be removed with Maun Pliers.



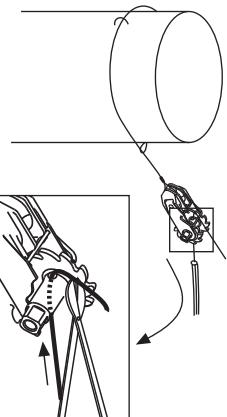
- Twist plastic coating off the galvanised wire using the Maun Pliers.



- Tirare l'isolatore in modo che il cappio si stringa bene intorno al palo. Bloccare il filo con una cambretta all'altezza desiderata.



- Infilare l'EquiFence™ nel foro posto nella parte posteriore del roccetto del tenditore, piegare e tagliare il filo che sorge dall'altra parte del roccetto.



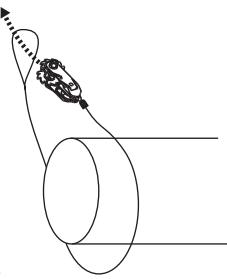
- Usare l'apposito attrezzo per avvolgere l'EquiFence™ in modo sicuro sul roccetto.



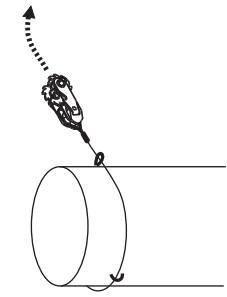
5. Install termination kit strainer on far end post and attach stripped wire.

Termination Kit instructions

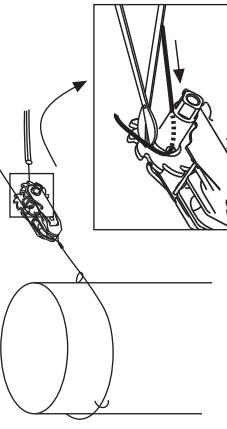
- i. Wrap wire around post and place strainer through the loop provided.



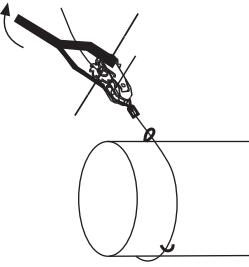
- ii. Pull strainer through until loop is hard against post. Staple the wire on the back of the post at the desired height.



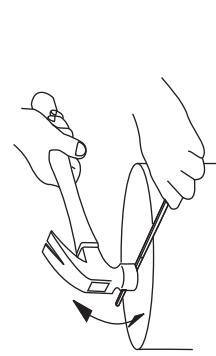
- iii. Place EquiFence™ wire through hole on back side of strainer. Bend up and cut off at outer edge of barrel.



- iv. Using ratchet handle or similar tool to wrap EquiFence™ wire securely onto the strainer.



6. If ground is undulating, attach EquiFence™ to pre-installed line posts at the correct height using suitable Gallagher insulators, before straining wire.



iii. Per rimuovere il rivestimento plastico: agganciarlo con la penna biforcuta del martello e tirare (vedere disegno).



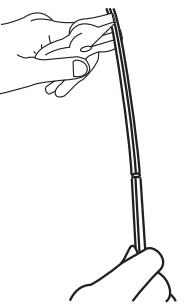
Importante: Cercare di non graffiare il filo galvanizzato con il martello o con le pinze Maun facendo attenzione a non rovinare il rivestimento di zinco e ridurre la resistenza alla corrosione.

4b) Pinze Maun

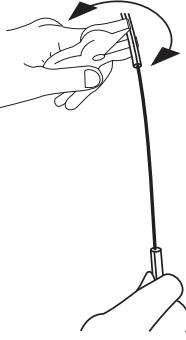
- i. Per tagliare la parte in plastica è possibile utilizzare anche le speciali pinze Maun facendo attenzione a non rovinare il filo galvanizzato.



In alternativa schiacciare la parte di rivestimento da rimuovere con le pinze Maun.

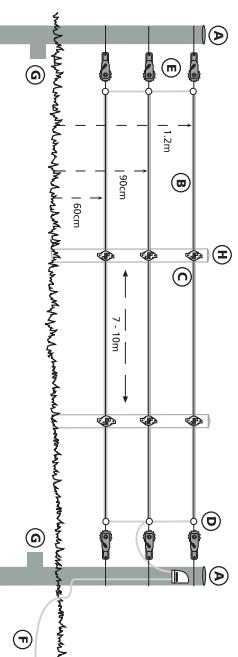


In alternativa, ruotare e, contemporaneamente, tirare il rivestimento con le pinze Maun.



7. Connect EquiFence™ to near end post and strain using a Gallagher Termination kit (see instructions for termination kit above).

8. Repeat process to install a second wire.
9. On flat ground, install line posts using installed wires as a guide.
10. Install remaining wire(s) for the fence.
11. Attach wire to line posts using suitable Gallagher insulators (Gallagher offer a number of insulator versions to suit different line post varieties).
12. Power the fence wires by connecting together at each end using Gallagher undergate cable and joint clamps.



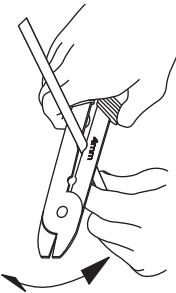
EquiFence™ – La recinzione per cavalli efficace e sicura

1. Installare i pali di testa. Se il terreno è ondulato, si consiglia di mettere un filo guida e di installare anche alcuni pali intermedi prima di collocare l' EquiFence™.
2. Mettere la bobina sopra uno svolgitore e stendere il filo fino al palo di testa più lontano.
3. Usare un isolatore tenditore per collegare l' EquiFence™ al palo di testa.
4. Rimuovere dal filo 15cm di rivestimento plastico.

Rimozione del rivestimento plastico

4a) Attrezzo spela fili elettrici

- i. Tagliare il rivestimento plastico del cavo EquiFence con un attrezzo spela fili elettrici. Per non danneggiare il filo galvanizzato regolare l'attrezzo su cavo da 4mm.



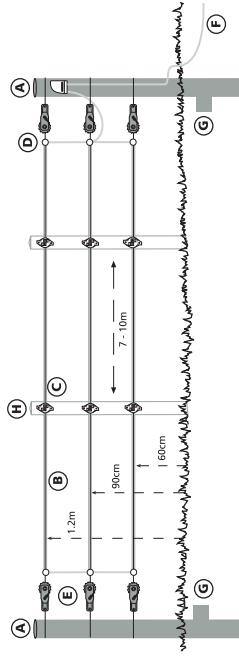
- ii. Per scollare la parte plastica dal filo galvanizzato e facilitarne la rimozione: appoggiare la parte da rimuovere su una superficie dura e batterla con un martello.

7 Montera och spänna EquiFence™ vid hörnstoppen genom att använda Gallagher EquiFence™ hörn kit (se instruktioner för detta hörn kit ovan).

8. Upprepa denna procedur för att montera nästa tråd.

9. På slät mark, montera stängselstolparna genom att använda en tråd som vägledning/guide.

10. Montera resterande tråd (ar) i stängslet.
11. Fäst tråden med lämpliga Gallagher isolatorer (Gallagher erbjuder varierande isolatorer passande stängselstolpar).
12. Strömför stängseltrådarna genom att sammankoppla dem i varje ända genom att använda Gallaghers kontaktklämmor och dubbelisolera matakledning.



Permanent – De veilige oplossing voor een paarden afrastering

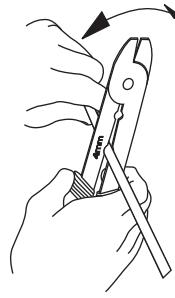
Nederlands

1. Installeer de hoekpalen. Als de grond heuvelachtig is, is het aan te raden om mbv een laser eerst de tussenpalen te installeren en daarna past het Gallagher permanent draad.
2. Plaats het permanent op de draadhaspel en rol het uit naar de andere hoekpaal.
3. Installeer het permanent aan de hoekpaal mbv de Gallagher end strain kit.
4. Strip het plastic gedeelte 150mm (6").

Strip instructies

4a) Draadstripper

- i. Snij de kunststof EquiFence-coating door met een draadstripper. Gebruik de 4 mm draadstrippte van het gereedschap om de galvaniseerde draad niet te beschadigen.

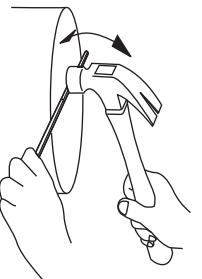


- ii. Tik met een hamer (op een harde ondergrond) op het gedeelte van de bedrading dat moet worden verwijderd. Hierdoor komt de kleefverbinding los van de draad, waardoor de kunststof coating eenvoudiger verwijderd kan worden.

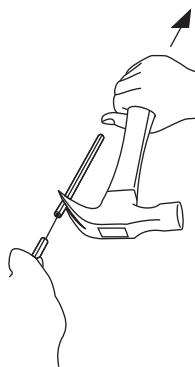
5. Monter spännares, från Gallagher EquiFence™ hörn kit, på sista hörnstenen och fast den avskalade tråden.

Instruktioner för Gallagher EquiFence™ hörn kit

- Vrid tråden runt stolpen och placera spännares i ögeln som medföljer.



- Het kunststof gedeelte met een lengte van 150 mm verwijderen; plaats het afgesneden gedeelte van EquiFence tussen de klaauw van de hamer (zie de afbeelding voor een voorbeeld) en trek.



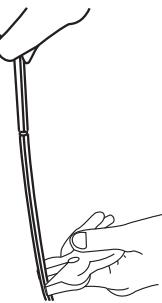
- Belangrijk:** de klaauw van de hamer of tang niet op het blootgelegde gegalvaniseerde draad plaatsen, omdat hierdoor de draad zal beschadigen en er corrosie zal optreden.

4b) Maun buigtang

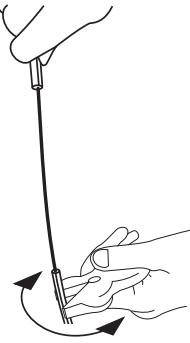
- U kunt ook de Maun buigtang gebruiken om de kunststof coating te verwijderen. Wees echter voorzichtig dat u de gegalvaniseerde draad niet beschadigt.



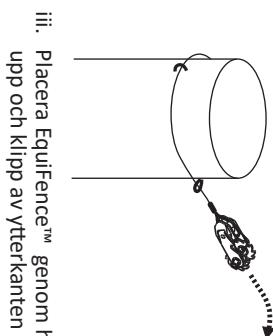
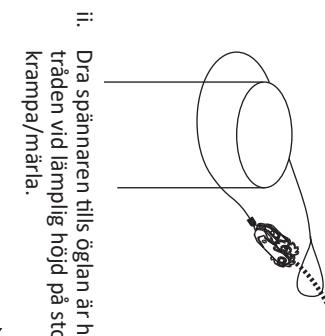
- Krijp met de Maun buigtang in het draadgedeelte dat moet worden verwijderd.



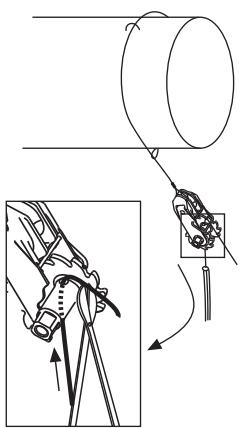
- Draai vervolgens de kunststof coating van de gegalvaniseerde draad met de Maun buigtang.



- Om marken är kuperad, fäst EquiFence™, vid monterade stängselstolpar på rätt höjd i lämpliga Gallagher isolatorer, innan du spänner tråden.



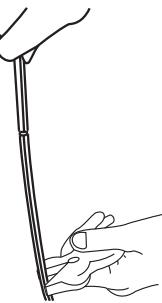
- Placera EquiFence™ genom hålet på spännares baksida. Böj upp och klipp av ytterkanten av tråden.



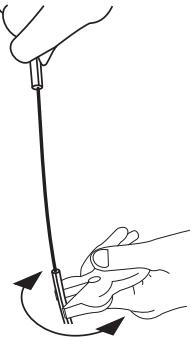
- Använd ett spännerverktyg eller liknande för att vira upp EquiFence™ säkert på spännares.



- Draai vervolgens de kunststof coating van de gegalvaniseerde draad met de Maun buigtang.



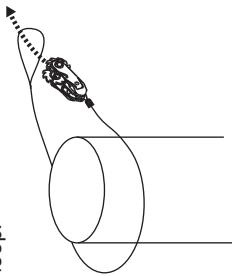
- Draai vervolgens de kunststof coating van de gegalvaniseerde draad met de Maun buigtang.



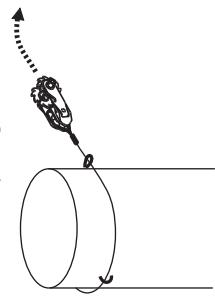
5. Bevestig de end strain kit op de eind paal en installeer het gestripte permanent hieraan.

End strain kit instructies

- i. Bevestig het draad rond de paal en doe de spanner door de loop.



- ii. Trek de spanner aan waardoor het draad vast op om de paal komt te zitten. Maak het draad aan de paal vast met krammen op de gewenste hoogte.



- iii. För att skala av 150mm plasthölje: Placer Equifence mellan klorna (se bild) och dra.



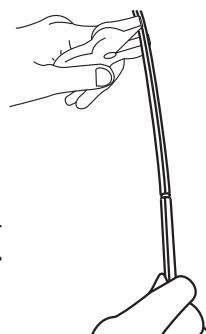
Viktigt: Placer inte verktygets klo på den exponerade galvaniserade tråden eftersom det kan skada den och orsaka rostangrepp.

4b) Gallagher Stängselverktyg

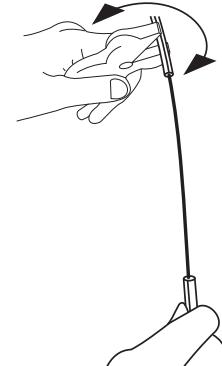
- i. Du kan även använda Gallagher stängselverktyg för att ta bort plasthöljet, i så fall var försiktig så du inte skadar den galvaniserade tråden.



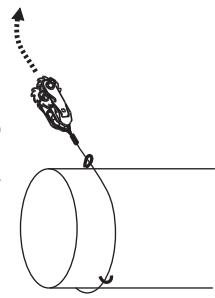
- ii. Alternativt kan du med Gallagherers stängselverktyg klämma plasthöljet på den delen du vill ta bort.



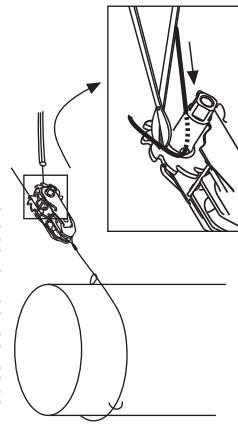
- iii. Alternativt, vrid plasthöljet om den galvaniserade tråden med hjälp av Gallagherers stängselverktyg.



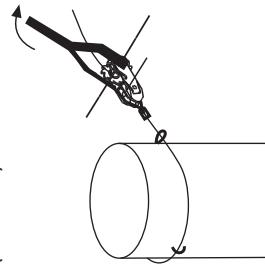
- iii. Trek de spanner aan waardoor het draad vast op om de paal komt te zitten. Maak het draad aan de paal vast met krammen op de gewenste hoogte.



- iii. Plaats het permanent door het gat in de spanner. Wikkel het om de binnenkant van de spanner zodat het vast zit en knip het teveel aan draad af.



- iv. Om het draad op te spannen kan gebruik gemaakt worden van een standaard dopssleutel of de Gallagher ratel (#695303).

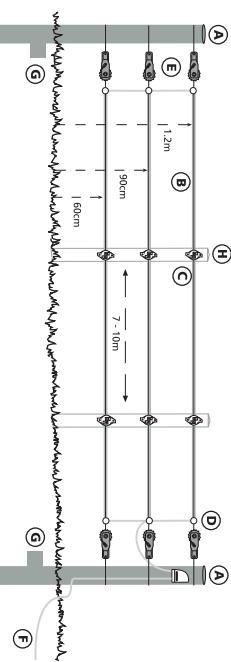


6. Als de grond heuvelachtig is dient het Gallagher permanent,

op de juiste hoogte, mbv isolatoren aan de tussenpalen
geinstalleerd te worden. Hierna kan het permanent opgespannen
worden.

7. Bevestig het permanent aan de andere eindpaal mbv een end strain kit (zie voor instructies hierboven).
8. Herhaal deze handeling voor de installatie van het tweede draad.
9. Voor een vlakke ondergrond worden de tussenpalen geïnstalleerd door het voorgeïnstalleerde permanent als 'guide' te gebruiken.
10. Installeer de overige draden voor de afstrering.
11. Bevestig het permanent aan de tussenpalen mbv Gallagher isolatoren. Gallagher biedt een aantal verschillende isolatoren hiervoor aan.
12. Verbind het permanent met elkaar. Dit doet u mbv grondkabel en draadklemmen bij de eind paal.

- A. Hörnstoppe
- B. Equifence™
- C. Långtidsisolator
- D. Kontaktklämma
- E. Spänare (från EquifenceTM hörn kit)
- F. Dubbelisolerad matarledning
- G. Tvärbalk
- H. Stängselstolpe



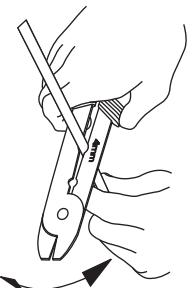
EquiFence™ – Den säkra, effektiva lösningen för dina häststångsel

1. Montera hörnstoparna. Om marken är kuperad, rekommenderar vi dig att fästa en vägledande/guidande tråd och att stängselstolparna monteras innan EquiFence™ dras ut och monteras på dessa.
2. Placera EquiFence-rullen på en trådwinda och dra ut den till sista hörnstoppen.
3. Fäst EquiFence™ vid den sista hörnstoppen genom att använda ett Gallagher EquiFence™ hörn kit.
4. Skala av 150mm av plasthöjlet vid slutet.

Instruktioner – skalning

4a) Kabelskalare

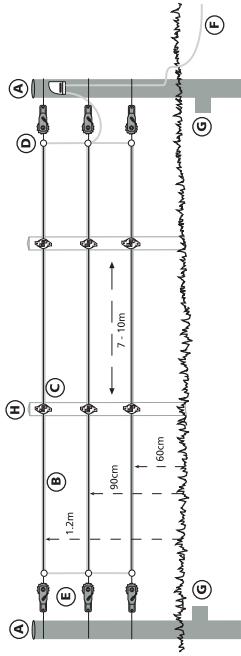
- i. Använd en kabelskalare för att skala av plasthöjlet på Equifence. Använd alternativ 4mm på verktyget så den inte skadar den galvaniserade tråden.



- ii. Slå lätt med en hammare (på ett hårt underlag) på den delen som du vill ta bort. Detta gör att plasthöjlet lossnar från den galvaniserade tråden och gör det lättare att ta bort.

EquiFence™ – La solution efficace pour les clôtures chevaux

6. Si el suelo es irregular, coloque el EquiFence™ en los postes de línea preinstalados a la altura correcta utilizando los aisladores Gallagher adecuados, antes de tensar el cable.
7. Conecte el EquiFence™ al poste de esquina y ténselo utilizando el kit de instalación de Gallagher (ver en la parte superior las instrucciones para el kit de instalación).
8. Repita el proceso para instalar un segundo cable.
9. En suelo plano, instale los postes de línea utilizando como guía los cables instalados.
10. Instale el resto del cable (cables) para la cerca.
11. Ponga el cable en los postes utilizando los aisladores Gallagher adecuados (Gallagher ofrece una gran variedad de aisladores que se adaptan a los distintos tipos de postes de línea).
12. Proporcione corriente a los cables conectando cada extremo utilizando cable subterráneo y abrazaderas de unión de Gallagher.



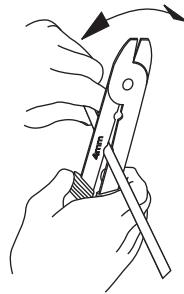
Français

1. Installez les piquets de bouts de clôture de clôture (démarrage et fin de clôture). Si le sol n'est pas plat, il est recommandé d'utiliser un cordeau et de poser les piques de ligne avant l'installation de l'EquiFence™.
2. Placez la bobine d'EquiFence™ sur le dévidoir et dérouler votre fil jusqu'au bout (piquet de fin) de votre clôture.
3. Accrochez EquiFence™ au piquet de bout de clôture en utilisant le kit de terminaison Gallagher.
4. Dénudez 150mm (6") d'EquiFence™ (enlevez la gaine plastique).

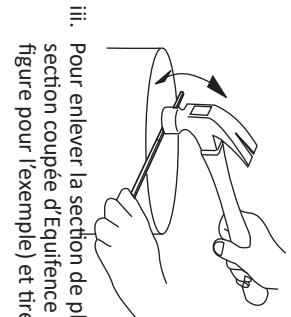
Instructions pour dénuder EquiFence™

4a) Pinces à dénuder du fil électrique

- i. Coupez l'isolant plastique d'EquiFence au moyen d'une pince à dénuder du fil électrique. Utilisez l'option qui offre la pince de ne dénuder que sur 4 mm d'épaisseur afin de ne pas endommager le fil galvanisé.



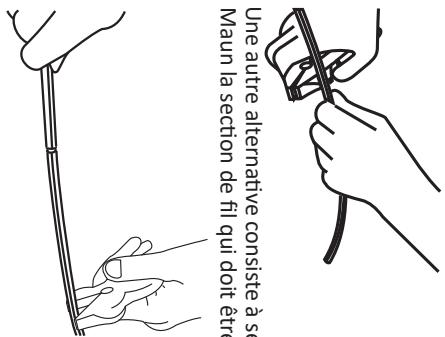
ii. Posez le fil sur une surface dure et frappez avec un marteau sur la section de plastique qui doit être enlevée afin de casser la liaison adhésive avec le fil galvanisé et de faciliter ainsi l'enlèvement du plastique isolant.

- 
- iii. Pour enlever la section de plastique de 150 mm, placez la section coupée d'Equifence dans le bec du marteau (voir figure pour l'exemple) et tirez.
- 

Important: Ne placez pas le bec du marteau ou les pinces à courber sur le fil galvanisé dénudé, car cela endommagerait le fil et causerait de la corrosion.

4b) Pinces Maun

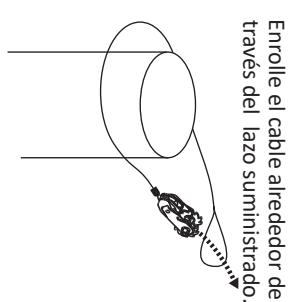
i. Vous pouvez aussi utiliser des pinces Maun pour couper l'isolant plastique. Veillez cependant à ne pas endommager le fil galvanisé.



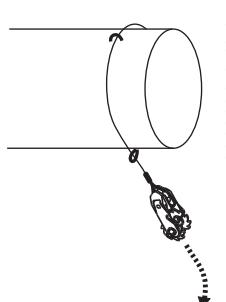
ii. Une autre alternative consiste à serrer à l'aide des pinces Maun la section de fil qui doit être enlevée.

iii. Une autre alternative consiste à arracher en tordant l'isolation plastique du fil galvanisé au moyen de pinces Maun.

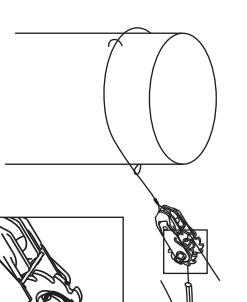
5. Instale el tensor en el poste de esquina y coloque el cable pelado.

- i. Enrolle el cable alrededor del poste y coloque el tensor a través del lazo suministrado.
- 

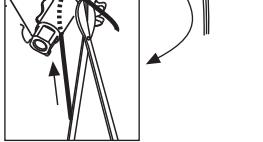
ii. Tire del tensor hasta que el lazo quede apretado contra el poste. Grape el cable en la parte posterior del poste a la altura deseada.



iii. Coloque el alambre EquiFence™ a través del agujero en la parte posterior del tensor. Doble hacia arriba y corte.



iv. Utilice un trinquete o herramienta similar para enrollar de forma segura el EquiFence™ en el tensor.



Instrucciones para el kit de instalación

- iii. Para quitar los 150 mm de plástico: coloque la sección cortada del EquiFence entre las orejetas del martillo y tire (ver el diagrama).



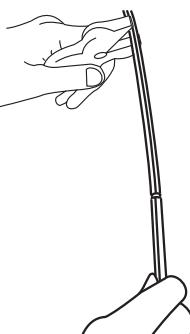
Importante: No ponga las orejetas del martillo o los alicates sobre el cable galvanizado expuesto ya que dañará el alambre y causará corrosión.

4b) Alicates Maun

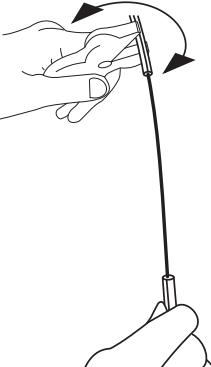
- i. También puede utilizar alicates Maun para cortar el recubrimiento plástico, de todas maneras tenga cuidado de no dañar el cable galvanizado.



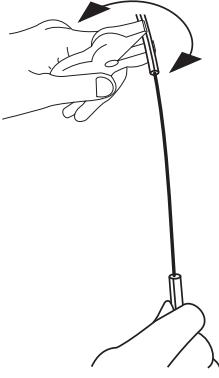
- ii. Alternativamente corte con los alicates Maun la sección de cable que quiere quitar.



iii. Alternativamente mueva el recubrimiento plástico para quitarlo del cable galvanizado utilizando alicates Maun.

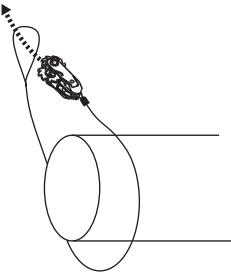


5. Instalez le kit de terminaison kit et de tension sur le piquet de bout de clôture.

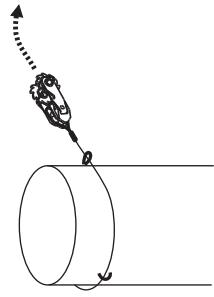


Instructions concernant le Kit de Terminaison

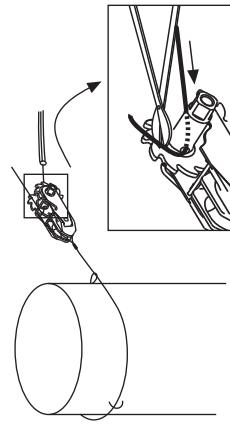
- i. Enroulez le câble autour du poteau et passez le tendeur par la boucle.



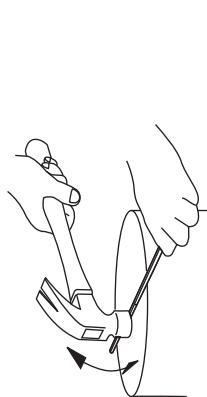
- ii. Tirez sur le tendeur jusqu'à ce que la boucle soit serrée contre le poteau. Clouez le câble sur le dos du poteau à la hauteur désirée.



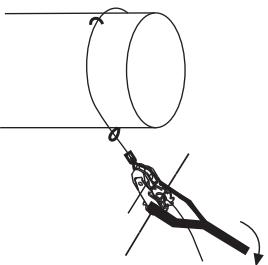
- iii. Passez le fil d'EquiFence™ dans le trou du cylindre du tendeur vers l'arrière du tendeur. Pilez EquiFence™ afin qu'il ne puisse ressortir du cylindre du tendeur.



- iv. En utilisant la clé, enroulez EquiFence sur le cylindre du tendeur et tendez EquiFence™.



EquiFence™ – La solución segura y efectiva para cercar sus caballos



6. Si votre parcelle n'est pas plate, plantez dans un premier

temps les piquets de ligne à la bonne hauteur, Fixez ensuite les isolateurs Gallagher appropriés sur les piquets. Passez EquiFence™ dans les isolateurs.

7. A l'autre bout de la clôture reliez EquiFence™ au poteau en utilisant le kit de terminaison Gallagher (voir les instructions pour le kit de terminaison ci-dessus). Tendez enfin EquiFence™ à l'aide du tendeur qui se trouve sur le kit de terminaison.

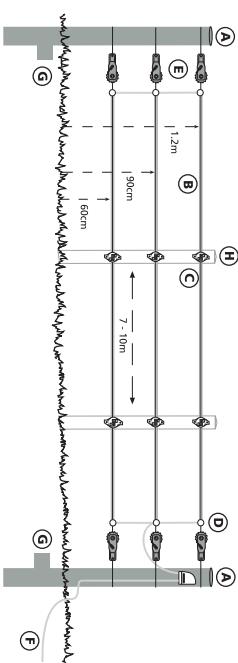
8. Installer un deuxième fil en suivant les mêmes instructions.

9. Sur votre parcelle est plate, plantez vos piquets en utilisant EquiFence™ comme cordeau.

10. Installez les autres niveaux d'EquiFence™ pour terminer la clôture.

11. Accrochez EquiFence aux piquets de ligne en utilisant les isolateurs appropriés de Gallagher (différents isolateurs de ligne Gallagher peuvent être utilisés en fonction du choix des piquets de ligne).

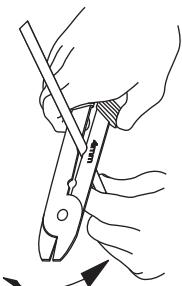
12. Connectez entre eux à chaque bout de la clôture, chaque niveau d'EquiFence. En utilisant du câble doublement isolé.



Instrucciones para pelar los cables

4a) Pinza de pelar cables

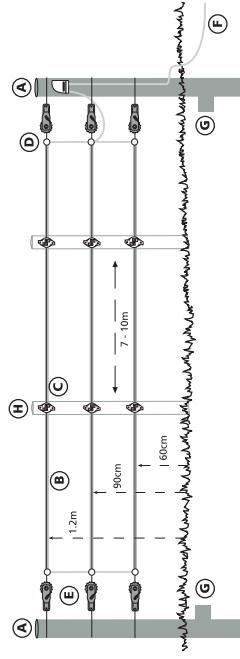
- Corte el recubrimiento plástico del EquiFence con una pinza de pelar cables. Utilice la opción de 4 mm para no dañar el alambre galvanizado.



- Golpear suavemente con un martillo (sobre una superficie dura) la sección del alambre que quiere quitar. Esto hace que sea más fácil quitar el recubrimiento plástico.

7. Fastgør Hippolux til nærmeste hjørnepæl v.h.a. en hjørneisolator eller hjørnerør.
8. Gentag proceduren med de andre tråde.
9. På plant terræn monteres mellempælene med den opstrammede hippolux som rettesnor.
10. Monter de resterende tråde.
11. Monter trådene på mellempælene med passende isolatorer. (Poda markedsfører et antal forskellige isolatorer til forskellige pæle).
12. Sæt spænding på hegnet ved at forbinde de enkelte tråde med hinanden v.h.a. jordkabel og trådsamleire.

EquiFence™ – Die sicherste und effizienteste Lösung für Pferdezäune



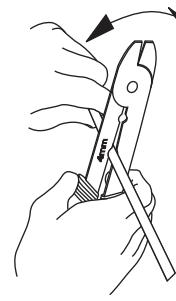
- A. Endpfahl
- B. EquiFenceTM -Pferdedraht
- C. Super W –isolator für Holzpfähle
- D. Verbindungsclips
- E. Insulclip-Spanner (von Abschluss-Set)
- F. doppelt isoliertes Zaun- und Erdungskabel
- G. Querbalken
- H. Holz-Zwischenpfähle

1. Installation der End-Pfähle. Wenn der Boden uneben ist, empfehlen wir die Benutzung eines Führungsdrähtes und die Installation der Zwischenpfähle bevor der EquiFenceTM-Draht montiert wird.
2. Die Drahtrolle auf dem Haspel platzieren und bis zum entfernten Endpfahl abrollen.
3. Befestigung des EquiFenceTM am entfernten Endpfahl mittels eines Gallagher Abschluss-Set's.
4. Am entfernten Ende 150 mm des Kunststoff-Mantels abziehen.

Anleitung zum Abisolieren

4a) Abisolier-Zange

- i. Schneiden Sie die EquiFence-Ummantelung mit einer Abisolierzange. Um den verzinkten Draht nicht zu beschädigen, verwenden Sie dazu am Werkzeug die Einstellung für 4 mm-Draht.



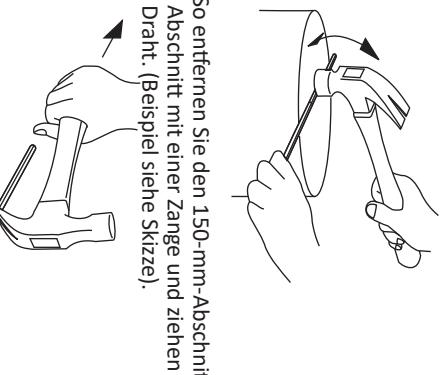
- ii. Klopfen Sie mit einem Hammer (auf einer harten Oberfläche) auf den zu entfernenden Abschnitt des Drahtes. Dadurch löst sich die Haftung mit dem Draht, und die Hülle lässt sich leichter entfernen.

Deutsch

5. Monter hørneisolator eller hørnerør på den fjerne hørnepæl og fastgør den afisolerede Hippoluxtråd.

Montering af hørneisolator

- Bind tråden omkring hørnepælen og fastgør hørneisolatoren.



- So entfernen Sie den 150-mm-Abschnitt: Greifen Sie den Abschnitt mit einer Zange und ziehen Sie die Hülle vom Draht. (Beispiel siehe Skizze).

Wichtig: Setzen Sie die Zange nicht am freiliegenden verzinkten Draht an, da sonst die Drahtoberfläche beschädigt und Korrosion auftreten würde.

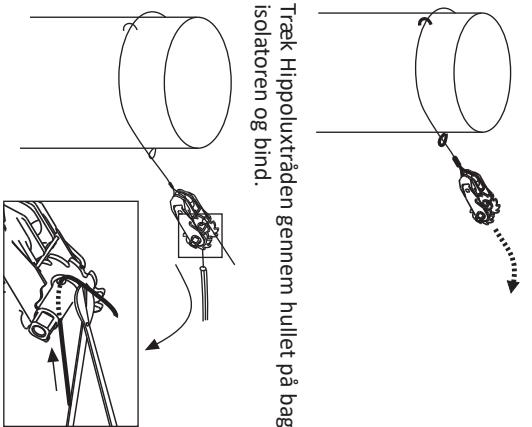
4b) Zaunbau-Zange

- Sie können auch mit einer Zaunbau-Zange den Plastikmantel schneiden. Achten Sie jedoch darauf, nicht den verzinkten Draht zu beschädigen.



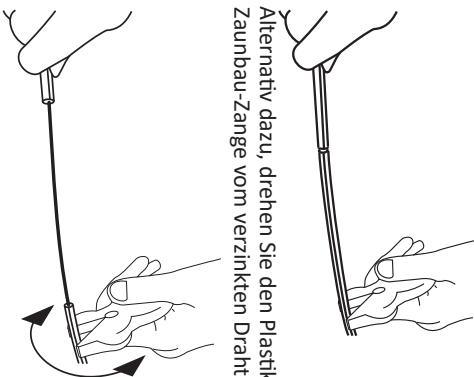
- Alternativ dazu, drücken Sie mit der Zaunbau-Zange den zu entfernenden Drahtabschnitt zusammen.

- Brug en trådrvridere eller tilsvarende værktøj for at binde Hippoluxen sikkert til hørneisolatoren.



Dansk

- Hvis terrænet er kuperet monteres Hippolux på mellemøjlene i den korrekte højde på passende isolatorer før opstramning.

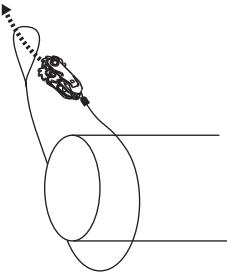


- Alternativt dertil, drej den plastikmantel med den Zaunbau-Zange om verzinkte tråden.

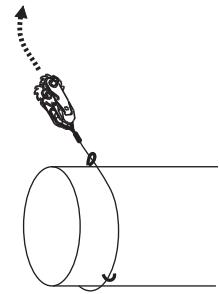
5. Installation des Abschluss-Set's am entfernten Endpfahl und den abisolierten Draht daran befestigen.

Installation des Abschluss-Set's

- Den Draht um den Pfahl legen und den Spanner durch die Schleife ziehen.



- Den Spanner ziehen bis die Schleife am Pfahl anliegt. Den Draht auf der Pfahl-Rückseite auf der gewünschten Höhe anklammern.



- For at fjerne plasticstykket, placer hegnetråden i klæften af en lægtemøller og træk.



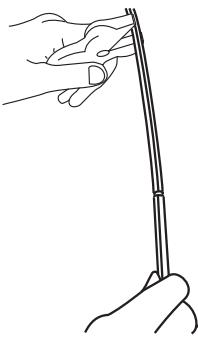
Vigtigt: Vær forsiktig med at beskadige den galvaniserede tråd med savel stripningsværktøj som hammer.

4b) Hegnstag

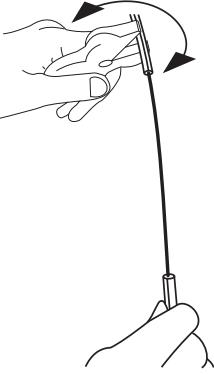
- Du kan også anvende en hegnetang, men du skal være meget forsigtig ikke at beskadige galvaniseringen.



- Alternativt brug tangen for at fjerne plasticstykket.

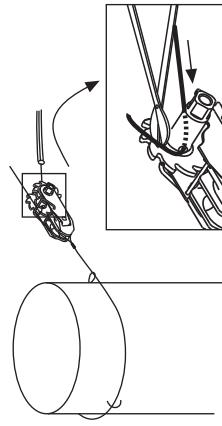


- Alternativt kan du virde plasticstykket af.

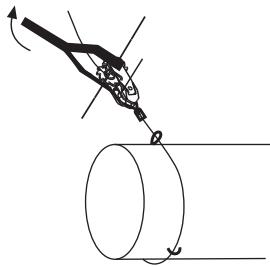


Deutsch

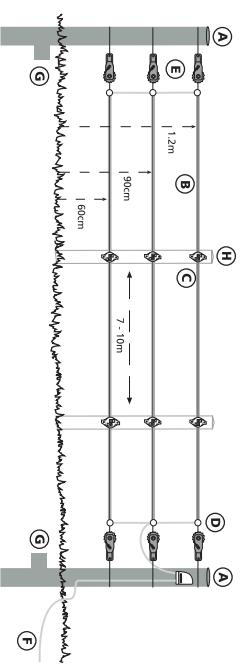
- Den EquiFence™ -Draht durch das Loch auf der Rückseite des Spanners führen. Umbiegen und vorstehenden Draht abschneiden.



- Mit einem Ratschenhebel oder ähnlichem Werkzeug kann der EquiFence™-Draht sicher auf den Spanner aufgewickelt werden.



- Bei unebenem Boden den EquiFence™-Draht an den vorinstallierten Pfählen auf der richtigen Höhe mit Gallagher-Isolatoren befestigen bevor der Draht gespannt wird.
- Den EquiFence™-Draht am näheren Endpfahl befestigen mit dem Gallagher Abschluss-Set und anschließend spannen.
- Das Vorgehen wiederholen um einen 2. Draht zu installieren.
- Bei ebenem Boden nun die Streckenpfähle entlang des gespannten Drahtes setzen.
- Weitere Draht an die Zwischenpfähle befestigen mit einem geeigneten Gallagher-Isolator.
- Den Zaun unter Strom setzen durch Verbindung der Drähte an jedem Ende. Benutzen Sie dazu das doppelt isolierte Erd- und Zuleitungskabel und Verbindungsschrauben.



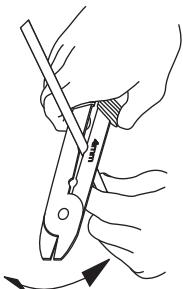
Hippolux – Den sikre og effektive hegnsløsning til heste

- Monter hjørnepælene. Hvis terrænet er kuperet, anbefales det at trække en hjælpetråd og montere mellempælene før Hippoluxen monteres.
- Placer trådvindene og træk tråden til den fjerneste hjørnepæl.
- Fastgør Hippoluxtråden til den fjerne hjørnepæl v.h.a. en hjørneisolator eller hjørnerør.
- Afisoler 150 mm.

Vejledning i afisolering

4a) Stripping Værktøj

- Skær et passende stykke af ved at anvende et Strippingværktøj. Brug 4mm rillen for at undgå skader på hegnetråden.
- Slå let på det stykke plastic som skal afmonteres med en hammer mens det ligger på et hårdt underlag. Dette vil gøre det let at fjerne plasticstykket.



Dansk